

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 13, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Eleventh day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Pulunduweptiyahena or Ambalangodallehena, situate in the village of Pandawa in the Dewameddi hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 30 acres, and bounded as follows: east by the Palu-oya, the limits of the fields Potuherayawela and Waduressehena and by the Mala-ela; south by the Kalamunu-oya; west by Puhu-oya, Kumbukwala, and Horowa-ela; north by the limit of the field Pahapulunduwehala, the chena land belonging to Mudalibamy, late officer, and by the kumbuk tree—appear before me at the Kurunegala Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, ELIAN ARMSTRONG KING, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Eleventh day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING, Government Agent.

වගම් දිසාවේ දේවමැදිහත්පත්තුවේ පත්තුව සහ ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් පුළුන් දුම්රිපිටිය නොහොත් අම්බලන්ගොඩැල්ලේ හේන් කියන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර කිහිප් පමණ මහන ඇති, නැගෙනහිරට—පුහුමයද, පොතුහෙරයාවෙල සහ වද රැස්සේ හේන් කියන කුඹුරුවල ඉමද සහ මාලපැලක්ය. දකුණට—කොලමුහුමයද, බන්තාර්ට—පුහුමයද, කුඹුන්වලද සහ හොරොච්චි ඇලක්ය. උතුරට—පහපුළුන්දුමේ වෙල කියන කුඹුරේ ඉමද, මුදලිහාමි හිටපු මපිසරට අසිති හේන්ද සහ කුඹුන්ගහත් යන මෙකී මාසිම් ඇතුළත පිතිටා තිබෙන ඉඩමට අසිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක් වූ ජූනි මස 11 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අසිතිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරුන් වූ ජලියන් ඒ. කිච් යන මම වර්ෂ 1897 කේ පළමුවෙනි ආයුර්ණයෙන් මට ලැබී තිබෙන බල පුළුවන්කම කරණකොටගෙන වර්ෂ 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉටුදුන් කාලය ගෙවෙන දිනට) එකොලොස්වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්නක ඉඩමක්ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ජලියන් ඒ. කිච්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරුන්.

இதரால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆனி மாதம் 11 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தெவமெது பற்றுவைச்சீர்ந்த பண்டாவ கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 30 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—
எல்லை, கிழக்கு-புளுமையையும் பொத்துகெறயாவெல என்னும் வயல்களின் எல்லையும் வதொஸசேனையும் மாலஎல்லையும், தெற்கு - கொளமுணுவும், மேற்கு - புளுமையையும் குமபுக்கொளையும் கொறவள்ளியும், வடக்கு-பாபுளுந்துவேவெல என்னும் உயலின் எல்லையும் முதலிக்கு உரிச்தான சேனையும் குமபுக்காரமும. இவ்வெல்லைகளுக்குள் உடங்கின புளுந்துவேபட்டியச்சேனை அல்லது அபலனகொடெல்லே சேனையென்று அனைக்கப்படுகிற காணிகளுக்கு உரித்தள்ளவர்கள் ஆராக்குதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி எசென்று ஏலியன் எ. கிங் ஆசிய என்முன் குருளுகல கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்கக கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக கொடுத்திருக்கும் சத்தவத்த இபையடியே இந்த அறிவித்தல முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு புரட்டாசிமாதம் 11 ந் திகதி என்சையொப்பமிட்டு எழுத்துமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆசனமென்று வெளியரங்கப்படுத்தவேண.

ஏலியன் எ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.